

臺灣文獻史料叢刊——第二輯

流淡噶  
求水瑪  
與廳蘭  
鷄築城志  
籠案

山卷略

(合訂本)

臺灣大通書局印行

臺灣文獻史料叢刊

第二輯

(27)

噶瑪蘭志略  
（合訂本）

臺灣大通書局印行

臺灣文獻叢刊第九二種

噶瑪蘭志略

柯培元

## 吳序

噶瑪蘭在臺郡東北，地最荒遠，社番所居；自古不通中國，故紀載均未之及。自嘉慶年間列入版圖，建城設汛，文武員各分其職，政體所關，次第修舉，土田日闢，商賈日集，使甌脫之地，漸有都會之觀。先後官斯土者，奉法而理，既養既敎，羣黎蒸然向化，蓋彬彬乎文治興焉。而修志一事，猶未暇講求也。及門柯子培元署篆其地，勤於厥職，政治日新，爰慨然以修志爲己任。博考旁搜，分門別目，積歲月之力，釐成志略十四卷。觀其舉例則核而當、徵事則詳而備，不尚炫異之見、不採無稽之言。鉅細皆賅，學識兼到，洵良史才也。

夫修志難而創始尤難。前無所考，今無所承，獨以一己之心力，網羅抉擇，蔚然稱明備焉，固不特爲一時文獻之徵，亦使後之人有所據依，續修自易，於以嬗之於永久；則柯子創始之功爲尤大矣！是爲序。

道光十七年六月朔後二日，全閩督學使者武進吳孝銘撰。



噶

瑪

蘭

圖





# 噶瑪蘭志略目錄

## 卷 首

天文志.....(1)

## 卷 一

建置志.....(九)

疆域志.....(13)

## 卷 二

山川志.....(14)

## 卷 三

城池志.....(11)

街市志.....(11)

關隘志.....(14)

津梁志.....(15)

## 卷 四

海防志.....(11)

水利志.....(三)

卷五

戶口志.....(四三)

田賦志.....(四四)

屯田志.....(四五)

卷六

鹽法志.....(五五)

蠲政志.....(五六)

卷七

祀典志.....(五九)

祠廟志.....(六〇)

寺觀志.....(六一)

學校志.....(六二)

書院志.....(六三)

公署志.....(六七)

卷八

職官志.....(卷九)

卷九

兵制志.....(八一)

舖遞志.....(八二)

卷十

宦績志.....(八七)

人物志.....(八九)

武功志.....(九一)

卷十一

祥異志.....(九七)

物產志.....(九八)

風俗志.....(一〇一)

卷十二

番市志.....(一〇五)

卷十三

卷十四

雜識志

(五)

# 噶瑪蘭志略卷首

## 天文志

### 分野

閩自漢初始隸職方，後之疏星野者，大都指禹貢淮揚，而以星紀之次屬之，爲會稽城內云。星紀者，斗牛也。但閩在會稽東南，距揚州三千里，已在分度一千四百六里之外（星經云：每星一度，轄地一千四百六里有奇）。計自揚州而南，終斗歷牛，已至女矣。史記天官書、前漢天文志皆云屬牽牛婺女之分。後漢郡國志，自斗十一度至女七度爲吳越分野。晉天文志，自南斗十二度至須女七度爲星紀，吳越分野屬揚州。隋志亦以爲屬斗牛須女之分。唐天文志，東南負海爲星紀；負海者，以其雲漢之陰也。又云：南斗，牽牛星紀也。初南斗九度餘千四十二杪十二太中，南斗二十四度終女四度爲星紀之分，古吳越及東南百粵之國。南斗當雲漢下流，當淮海間爲吳分，牽牛去南河寢遠，自豫章迄會稽踰嶺徼爲越分。宋天文志，天市垣二十四星，東西籜各列十一星，其東南垣第六星曰吳越，亦爲星紀之次。元史歷志亦云：起斗四度三十六分六十六杪，外人吳越爲星紀次之。明天文志，以福建郡縣並屬斗牛之分。明一統志，又以爲屬斗牛女之分，竊

以爲未得其詳也。僧一行以爲天下山河之象，存乎兩戒；北戒自三危至朝鮮，是謂北紀，爲胡門；南戒自岷嶓至東甌閩中，是爲南紀，爲越門。張守節又以牛女不專屬閩越。據此則魏陳卓所云，會稽入牛一度，似可類推。蓋牽牛跨浙、粵、閩三省。閩九郡距會稽數百里，實在周天分度數一千四百六里之內，卽謂九閩咸隸會稽牛一度也，可以曆家仰儀之理推之，則星紀在北而光燭於南，其以吳越當之者，從星紀之所燭也，亦何疑南北相配之未協耶？

惟噶瑪蘭爲臺北界，向未隸中原，我朝平定鄭逆，始有臺灣。說者謂臺灣海島之地，不在九州之限。然古四譯館因外夷來貢，以外夷分方紀星。臺原屬島夷，其次爲鶉尾，其宿爲翼，其辰爲己。宋天文志云：鶉尾在翼軫之交，居南方七宿之末，隨南極而半入海。且臺灣背接呂宋，右連日本，其爲值翼九度無疑。占驗家旣以臺同島夷一體，則驗爲呂宋居巽己，入翼十度；日本在艮寅，入軫八度，臺灣與彼相接，實爲翼九度。余謂今噶瑪蘭隸臺郡，去呂宋水道七十更，去日本六七十更，以每更六十里計之，共四千二百里，以周天度數一千四百六里之內，不大相懸耶？臺、鳳、嘉、彰四縣志稱分野均屬牛女，則噶瑪蘭不屬牛女更無擬議矣。

### 風 信

正月初三日，眞人暴。初四日，接神暴。初九日，玉皇暴。是日有暴，則各暴皆驗

；否則無定。十三日，劉將軍暴。十五日，上元暴。念四日，小妾暴。念八日，洗炊籠暴。念九日，烏狗暴，又云龍神會。凡正月初三日、初八日、十一日、二十五日、月晦日，皆龍會日，主風。

二月初二日，白鬚暴。初七日，春明暴。初八日，張大帝暴。十七日，馬和尚渡江暴。十八日，達磨渡江暴。十九日，觀音暴。念五日，龍神朝天暴，一云是念九日。凡二月初三日、初九日、十二日，皆龍神朝上帝之日。

三月初三日，元帝暴。初七日，閻王暴。十五日，真人暴，一名真君暴。十八日，后土暴。念三日，媽祖暴。真人暴多風，媽祖暴多雨。念八日，東嶽暴，又曰諸神朝天暴，凡三月初三日、初七日、念七日，皆龍神朝星辰之日。

四月初一日，白龍暴。初八日，佛子暴，又云太子暴。十三日，太保暴。十四日，純陽暴。念三日，太保暴。念五日，龍神太白暴。凡四月初八日、十二日、十七日，皆龍神會太白之日。

五月初一日，南極暴。初五日，屈原暴；此暴最大。初七日，朱太尉暴。十三日，關帝暴。十六日，天地暴。念一日，龍母暴。念九日，威顯暴。凡五月初五、十一、念九，皆天帝龍神朝玉帝之日。

六月初六日，崔將軍暴。十二日，彭祖暴。十八日，彭婆暴。十九日，觀音暴。念

三日，小姨暴。念四日，雷公暴；此暴最狠又最準。念六日，二郎神暴。念八日，大姨暴。念九日，文丞相暴。凡六月初九、念八，皆地神龍王朝玉帝之日。此月多主颶，海上人謂六月防初，七月防半，雖未必然，有時而驗。

七月初七日，乞巧暴。初八日，神煞交會暴。十五日，中元暴。十八日，王母暴，一云神煞交會暴。念一日，普庵暴。凡七月初七、初九、十五、念七，皆神煞交會之日。

八月初一日，灶君暴。初四日，伽藍暴。初五日，九皇暴，又係大暴旬。十四日，伽藍暴。十五日，魁星暴。念一日，龍神大會暴。凡八月初三、初八、念七，皆龍王大會之日。

九月初九日，重陽暴。十六日，張良暴。十七日，金龍暴，又云冷風信。十九日，觀音暴。念七日，冷風暴。凡九月十一、十五、十九日，皆龍神朝玉帝之期。又云，寒露至，立冬止，常乍晴乍陰，風雨不時，謂之九降，又曰九月烏。

十月初五日，風信暴，又名朔風信。初六日，天曹暴。初十日，水仙王暴。十五日，下元暴。二十日，東嶽朝天暴。念五日，鸞棲暴。念六日，翁爹暴。凡十月初八、十五、念七，皆東府君朝玉帝之日。

十一月十四日，山仙暴。念七日，普庵暴。念九日，西嶽朝天暴。凡十一月時朔風

司令，無日無風，然而南風盡，凡背北處皆可泊船。

十二月初八日，臘八暴。念四日，送神暴。念九日，火盆暴。凡十二月自念四日至念九日有南風，則應來年：如念四日則應四月，念五日則應五月，念九日則應九月，俱不爽。凡遇風暴日期不在本日，則在前後三日之中。又箕、壁、翼、軫四宿亦主風，當謹避之。

內地風汛多早西晚東，臺灣則早東午西，而噶瑪蘭則南北相反。故由五虎門至八里坌喜南風，入鷄籠則又喜北風，象鼻洋以下與臺灣同，象鼻洋以上則與臺郡異矣。

臺志云：風之大而烈爲颶，又甚者爲颶。颶則倏發倏止，颶常連日夜。其正、二、三、四月發者爲颶，五、六、七、八月發者爲颶。九月則北風初烈，或至連月爲九降。過洋以二、四、八、十月爲穩，二、四月少颶，八月秋中，十月小春天氣多暖故也。余過臺屢矣，凡六月多颶，九月多九降。颶颶俱多挾雨而來，九降多無雨而風。颶風將至，天邊斷虹先見一片如船帆者曰破帆，稍及半天如羃尾者曰屈羃，此其驗也。

稗海紀遊云：颶之尤甚者曰颶。颶無定期，必挾雨同至。至必拔木壞垣，飄瓦移石，久而愈勁。舟雖停泊，常至齧粉；海上人甚畏之。惟得雷聲卽止。占颶者每視風向反常爲戒。如夏月應南而北，秋冬與春應北而南（三月二十三日媽祖暴後應南風，白露後